



WE KNOW-HOW

Gline

G line



Серия G, для высокой производительности

Марафонец профессиональной серии GMP с легкостью выдержит интенсивную эксплуатацию.

Серия G - это максимальная стойкость, функциональность, надежность.

G, for Great Performance

The marathon runner of GMP professional series, to face endless work sessions with ease.

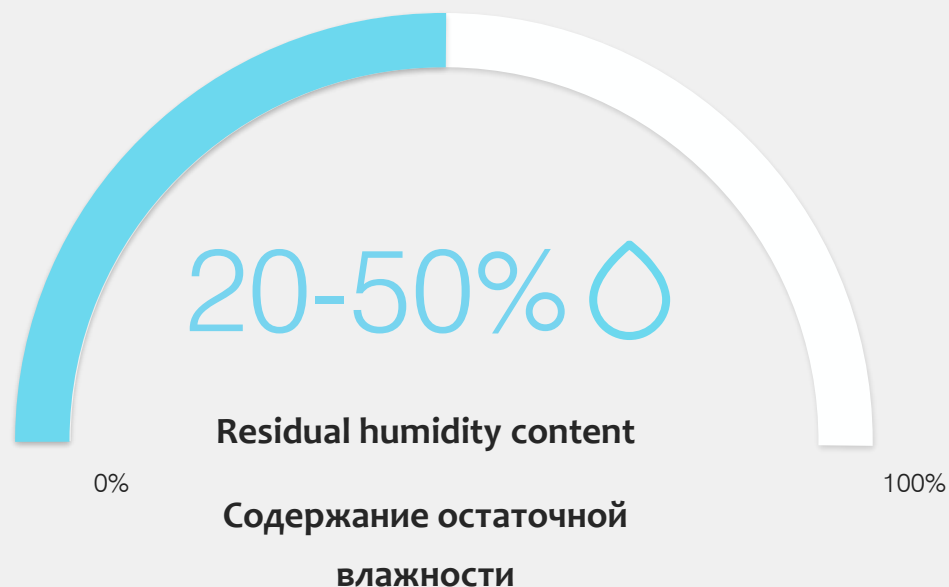
G line is the maximum expression of **resistance, functionality, reliability.**

Cylinder heated ironers

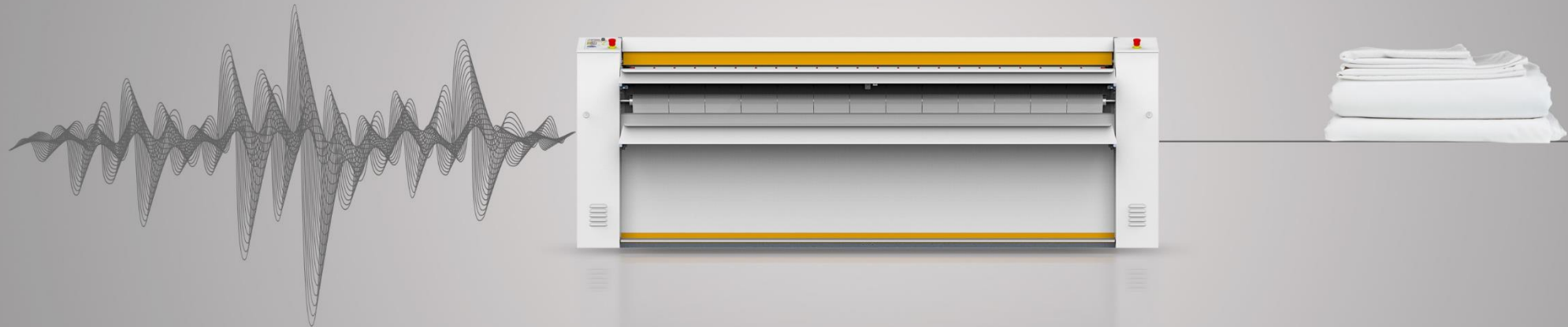
Designed to process linen **directly out of the high-spin washer extractor** or after a **pre-drying** phase in the tumble dryer to speed up the performance, hence with a **residual humidity content** varying between 20 and 50%.

Каландры с нагревом вала

Предназначен для обработки белья **непосредственно после высокоскоростной стиральной машины** или после предварительного **подсушивания** в сушильной машине для ускорения процесса, **при остаточной влажности** от 20 до 50%.



Volumes



Increase your performance volume

Essential information

Важная информация



Linen return

To the front

Глажение на возврат



Is ducting required?

Yes.

Gas heated models require separate ducting for steam and exhaust gas.

Требуется ли воздуховод?

Да.

Модели с газовым нагревом требуют отдельных воздуховодов для пара и отработанных газов.

Guide to the choice Руководство по выбору



Ironing quality

G line combine performance with an optimal ironing finish.

Качество глажения

G-серия сочетает производительность и оптимальный финальный результат глажки



L/XL quantity

Designed to work for long sessions. Minimum performance guaranteed: 25 kg/hour.

Большая и очень большая производительность

Разработаны для длительной работы. Гарантированная минимальная производительность – 25 кг/час



Speed

G line is the ideal solution to increase laundry efficiency and performance.

Скорость

G-серия это идеальное решение для увеличения производительности и эффективности Вашей прачечной



Simple maintenance

Uncomplicated design, easy access to parts and oversized components contribute to simplifying maintenance.

Легкость обслуживания

Простой дизайн, легкий доступ к внутренним частям и детали увеличенного размера упрощают обслуживание оборудования



**Restaurants, 4* and 5*
hotels**

Рестораны, отели 4 и 5*



**Drycleanings
Химчистки**



**Small/medium laundries
Малые/средние
прачечные**



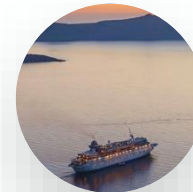
**Hospitals, care homes
Больницы, пансионаты**



**Camps, army, prisons
Лагеря, армия,
тюрьмы**

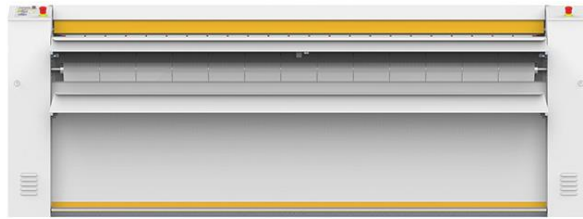


**Oil rigs
Нефтедобывающие
платформы**



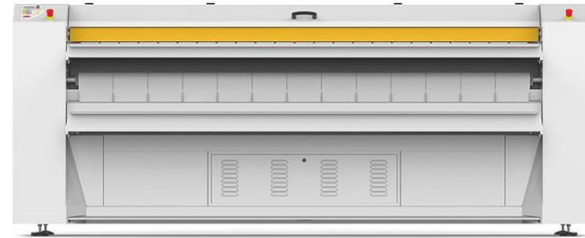
**Marine
Судоходная
отрасль**

Excellence and performance Совершенство и эффективность



G.35

Heating: electric, gas or steam



G.50

Heating: electric, gas or steam

Available roller widths (Доступная длина вала)

G	.35				.50		
	18.35	21.35	26.35	32.35	21.50	26.50	32.50
Roller width (mm)	1800	2100	2580	3200	2100	2580	3200
Roller Ø (mm)	325	325	325	325	500	500	500

The features

EXCLUSIVE
ЭКСКЛЮЗИВ

Dual temperature control
GEMINI
Двойные датчики
температуры GEMINI

Patented Venturi burner
Запатентованная горелка
Venturi

Specially developed pressure
roller and sewed ribbons
Специально разработанный
прижимной ролик и прошитые
ленты

GMP DESIGN
Разработки
GMP

Oversized heaters with 3 years
warranty
Увеличенные нагревательные
элементы с 3-х летней гарантией

Smart foot pedal
Frequency controlled variable
ironing speed
Продуманная ножная педаль
Частотная регулировка скорости
глажения

Mirror polished cylinder
Вал с зеркальной
полировкой

G.50
FSS: floating cylinder
support
«Плавающая» опора вала

User friendly control panel
Панель управления
понятная для пользователя

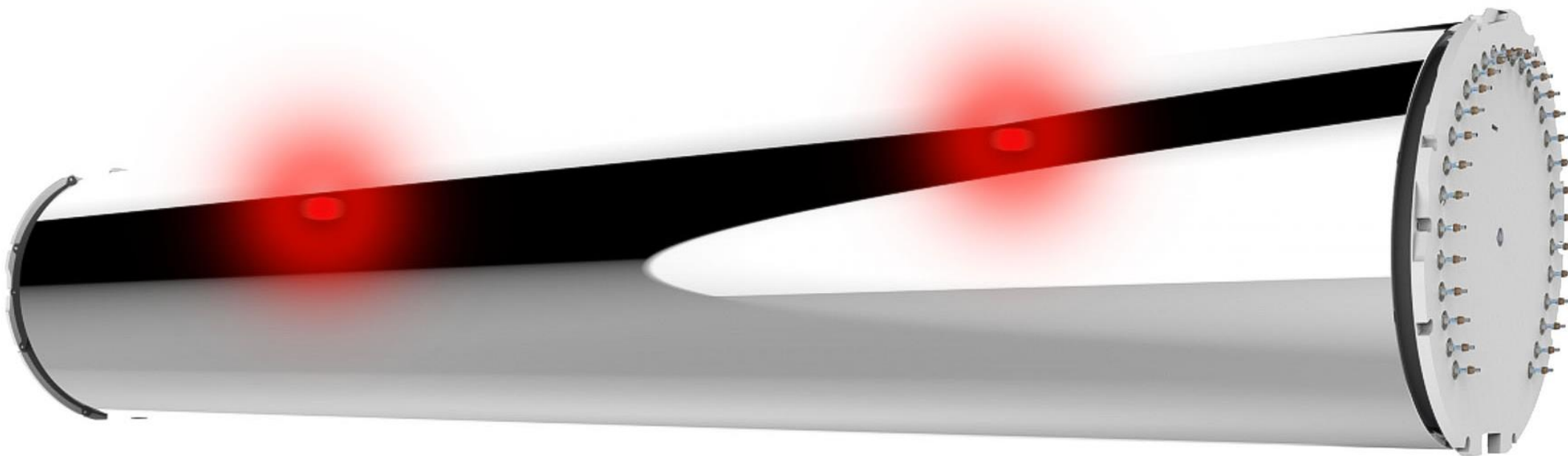
Strongly built, into the
smallest details
Прочная конструкция до
мельчайших деталей

GOING THE
EXTRA MILE
Усиленные
преимущества

Maintenance free rollers
No rubber padding on rollers for
belts traction
5 years warranty
Ролики не требующие
обслуживания
Отсутствие резиновых обмоток
для сцепления с ремнями
5 лет гарантии

OPTION: Hard-chromed
cylinder guaranteed 3 years
against corrosion
Хромированный вал с 3х
летней гарантией без
коррозии

OPTION: Reverse function
for easier feeding of large
items
Опция: Реверс, для
облегчения работы с
большими изделиями



Gemini temperature control

Двойные температурные датчики Gemini (Близнецы)

Simply the best and most accurate temperature control system available, specifically developed by GMP to address one of the most common problematic on flatwork ironers: localized overheating.

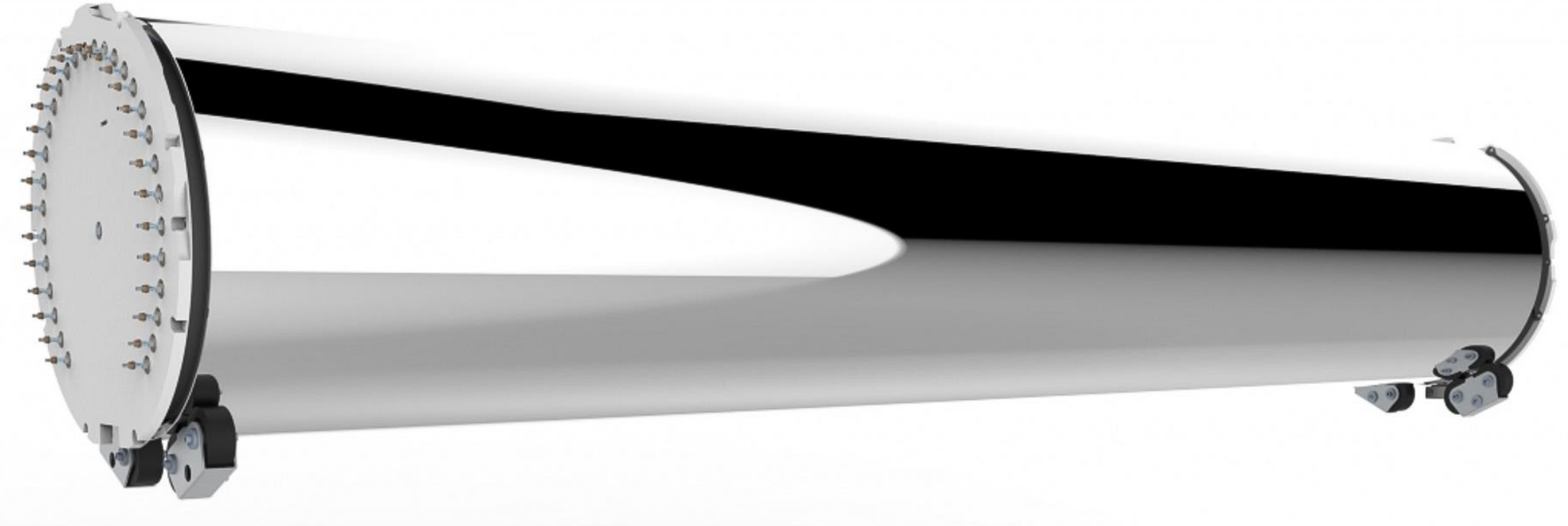
Лучшая и самая точная система контроля температуры, специально разработанная компанией GMP для решения одной из самых распространенных проблем гладильных машин: локальный перегрев.



GMP exclusive system **avoid fluctuation**, automatically cutting off the heating when unbalances or limit temperatures are detected by the sensors.

Эксклюзивная система GMP позволяет избежать колебаний температуры, автоматически отключая нагрев при обнаружении датчиками дисбаланса или предельных температур

- protects textiles and ironing belts: no scorching
- protects belts from damage due to overheating
- avoids waste of energy
- защищает белье и гладильные ремни: исключает прожигание
- защищает ремни от повреждения в следствие перегрева
- предотвращает потерю энергии



Certified seamless thick cylinder

Сертифицированный бесшовный утолщенный вал

Cylinders are turned and mirror polished in GMP for the most accurate quality control
They are made of **carbon steel**, because it offers thermal conductivity than stainless steel.

Валы обтачиваются и зеркально полируются на фабрике GMP, что обеспечивает наиболее точный контроль качества. Они изготавливаются из углеродистой стали, поскольку она обладает лучшей теплопроводностью, чем нержавеющая сталь.

ANTI-CORROSION CHROME COATING

ХРОМИРОВАННОЕ АНТИКОРРОЗИЙНОЕ ПОКРЫТИЕ

Opting for a chromed cylinder is almost a must for a modern laundry: linen destined to come in contact with food or human skin should not be contaminated by oxidation products that inevitably form on the surface of a polished cylinder.

Chrome coating is guaranteed 3 years against corrosion.

Выбор хромированного вала - почти обязательное условие для современной прачечной: белье, предназначенное для контакта с пищей или кожей человека, не должно загрязняться продуктами окисления, которые неизбежно образуются на поверхности полированного вала.

Гарантия на хромовое покрытие от коррозии - 3 года.

- ANTI-CORROSION (БЕЗ КОРРОЗИИ)
- WAX-FREE (БЕЗ ВОСКА)



Anti-corrosion
Wax-Free
Chrome Coating

Бескоррозийное
хромированное покрытие
Без обработки воском

Laboratory tests have demonstrated that chromed surfaces are ideal to grant the **maximum hygiene**, and new researches proved they grant an **even better resistance to bacterial growth** than stainless steel.

Лабораторные тесты показывают, что хромированная поверхность обеспечивает **максимальную гигиеничность**, а новые исследования доказали, что они обладают **гораздо большей устойчивостью к росту бактерий**, чем нержавеющая сталь.



3 years guaranteed 3 года гарантии

Reduced ordinary maintenance

no daily or weekly waxing at all

Снижение затрат на текущее обслуживание

Нет необходимости ежедневного и еженедельного вождения вала

No preventive maintenance costs no waxing required during seasonal shutdowns of the laundry

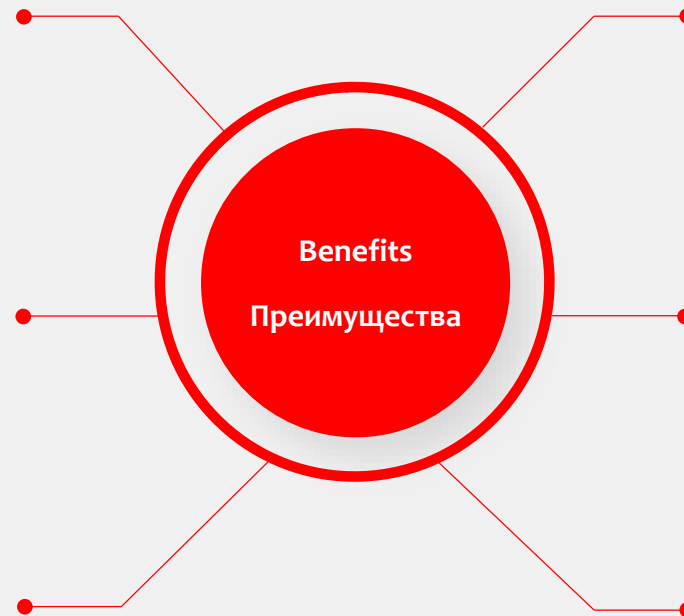
Отсутствие затрат на профилактическое обслуживание

Нет необходимости нанесения воска во время сезонных остановок прачечной

Lower periodical maintenance costs no periodical exhaust motors and piping cleaning from wax residuals

Снижение затрат на периодическое техническое обслуживание

Нет необходимости периодической очистки вытяжных моторов и трубопроводов от остатков воска



Extended lifespan

belts and pressure roller padding lifespan considerably extends thanks to being submitted to less frictions

Увеличенный срок службы

Срок службы ремней и обмотки прижимных роликов значительно увеличивается, благодаря меньшему трению

Constant output

output remains constant over the years, thanks to belts maintaining their transpiration capacity: wax makes them impermeable.

Постоянная производительность

Производительность остается постоянной на протяжении многих лет, благодаря тому, что ленты сохраняют свою отводящую способность. Воск делает их непроницаемыми.

Improved quality

ironing quality improves because of the smoother surface granted by a chromed surface

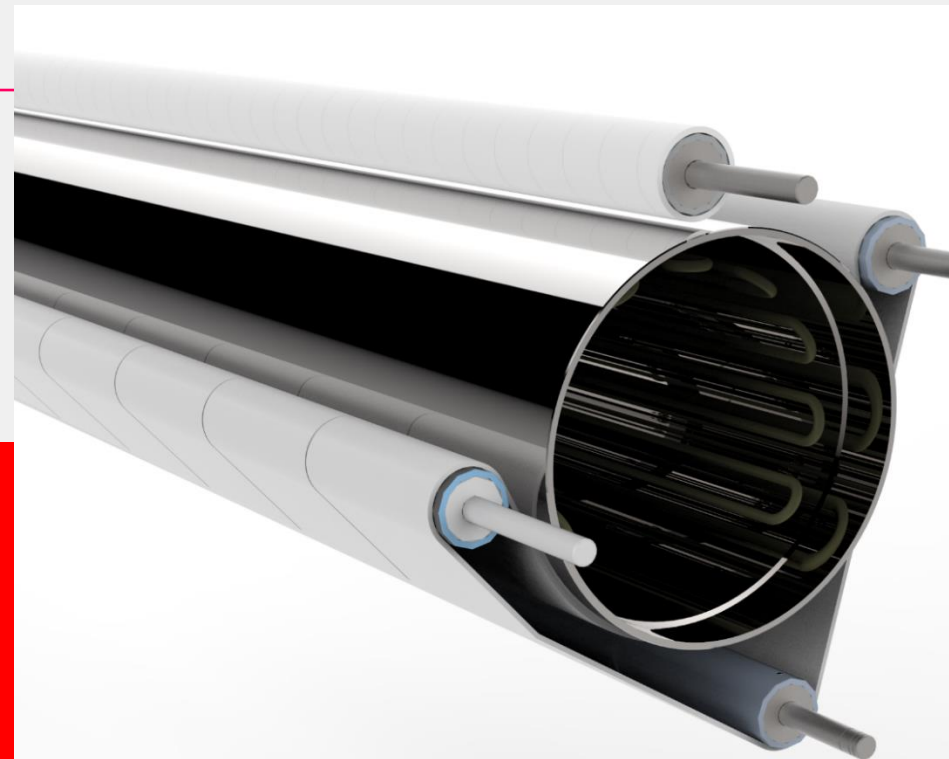
Улучшение качества глажения

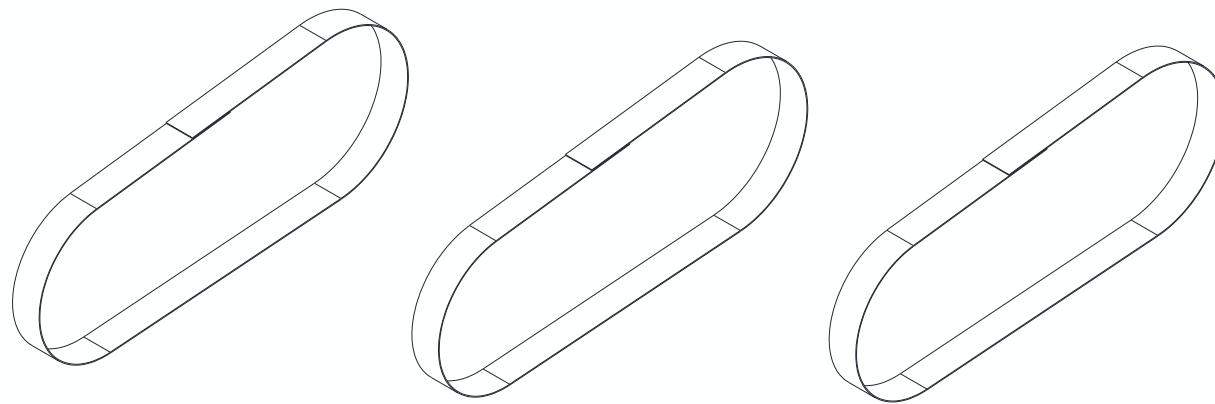
Качество глажения повышается благодаря максимально гладкой поверхности

Specially developed pressure roller Специально разработанный прижимной ролик

Specially designed and balanced to obtain perfect ironing finish without deforming the most delicate fabrics. GMP solution allows treating a wide variety of fabrics: it guarantees at same time the pressure needed to obtain a perfectly smooth result and a delicate treatment of the sensitive materials such as silk, organza, satin and embroidered textiles. Ideal to treat also composite table linen.

Специально созданный и сбалансированный ролик обеспечивает превосходное глажение без деформации и замятия даже самых деликатных тканей. Решение от GMP позволяет обрабатывать различные материалы: гарантирует одновременно давление, необходимое для получения идеально гладкого результата, и деликатную обработку таких чувствительных материалов, как шелк, органза, атлас и текстиль с вышивкой. Идеально подходит для обработки композитного столового белья.





Sewed ribbons Прошитые ленты

Ribbons going around the pressure roller are sewed with **Nomex wire**. This solution grants the maximum lifespan of the ribbon – longer than gluing – and at same time **does not leave marks on the linen** for optimal ironing finish.

Ленты, проходящие вокруг прижимного ролика, прошиты проволокой из прочного огнеустойчивого материала **Nomex**. Это решение обеспечивает максимальный срок службы лент - дольше, чем приклеивание - и в то же время, **не оставляет следов на белье** для оптимального результата глажки.

Unmatched
finish
superior performances

Непревзойденный
результат
Превосходные показатели

- special pressure roller **design and padding** can **process delicate materials** with excellent results: embroidered fabrics, silk, organza, satin, composite fabrics (ex. cotton on one side and polyester on the other)
- Специальная **конструкция и покрытие прижимного вала** позволяет обрабатывать деликатные ткани с превосходным результатом: вышивки, шелк, органза, сатин, двухслойное белье (например, хлопок на одной стороне и полиэстер на другой)





Padding-free Rollers

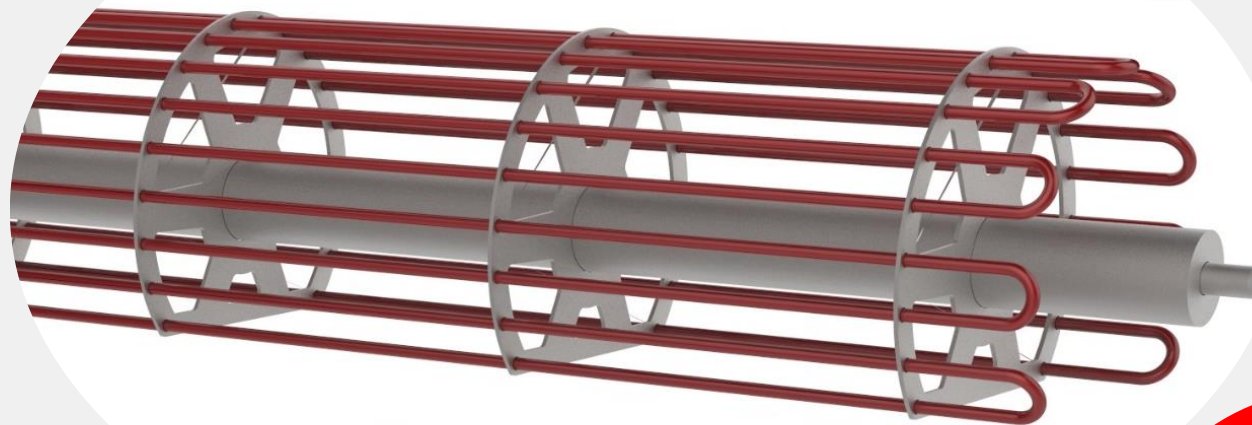
Ролики без обмотки

Ø maintenance – не требует
обслуживания

- GMP has opted for installing padding-free rollers: the **knurling process** we realize on their metal surface replaces the rubber function, granting the grip necessary for a **homogeneous belts traction**.
- GMP exclusive solution **eliminates ironer downtime** due to sudden rubber peeling and with it one of the most frequent maintenance operations on a drying ironer.
- GMP в своих каландрах использует ролики без дополнительной резиновой «подкладки»: **процесс накатки**, который осуществляется на их металлической поверхности, заменяет функцию резины, обеспечивая сцепление, необходимое для **однородного прилегания и натяжения ремней**.
- Эксклюзивное решение GMP **исключает простой гладильной машины** из-за внезапного отслаивания резины, а вместе с этим и одну из самых частых операций по обслуживанию каландра.

Electric version Электрическая версия

oversized
heater batteries
увеличенные нагреватели



GMP heaters are suspended in the air inside the cylinder, granting a **quick temperature transmission**. They have a very low W/cm^2 rate, tremendously **extending their lifespan**.

Нагревательные элементы GMP «подвешены в воздухе» внутри вала, что обеспечивает **быструю передачу температуры**. Они имеют очень низкий показатель $Вт/см^2$, что значительно **увеличивает срок их службы**.

Totally suspended in the air
Longer lifespan

Полностью
«подвешены в воздухе»
Долгий срок службы



3 years part
warranty

No heaters bending
No service required for years

Нагреватели не
деформируются

Не требуют обслуживания
в течение многих лет

Gas version Газовая версия

patented
titanium-steel
burner

запатентованная горелка
из титановой стали



Thanks to the **Venturi effect**, the burner automatically creates the **ideal air/gas mixture** that is suctioned inside the burner and distributed homogeneously along its whole length to obtain a perfectly blue and regular flame for the **best heat distribution**.

Благодаря **эффекту Вентури** горелка автоматически создает **идеальную газоздушную смесь**, которая всасывается внутрь горелки и равномерно распределяется по всей ее длине для получения идеально синего и ровного пламени, обеспечивающего наилучшее **распределение тепла**.

Gas version Газовая версия

patented
titanium-steel
burner

запатентованная горелка
из титановой стали



Perfect temperature
control: $\pm 2^\circ$ across the
whole ironing surface

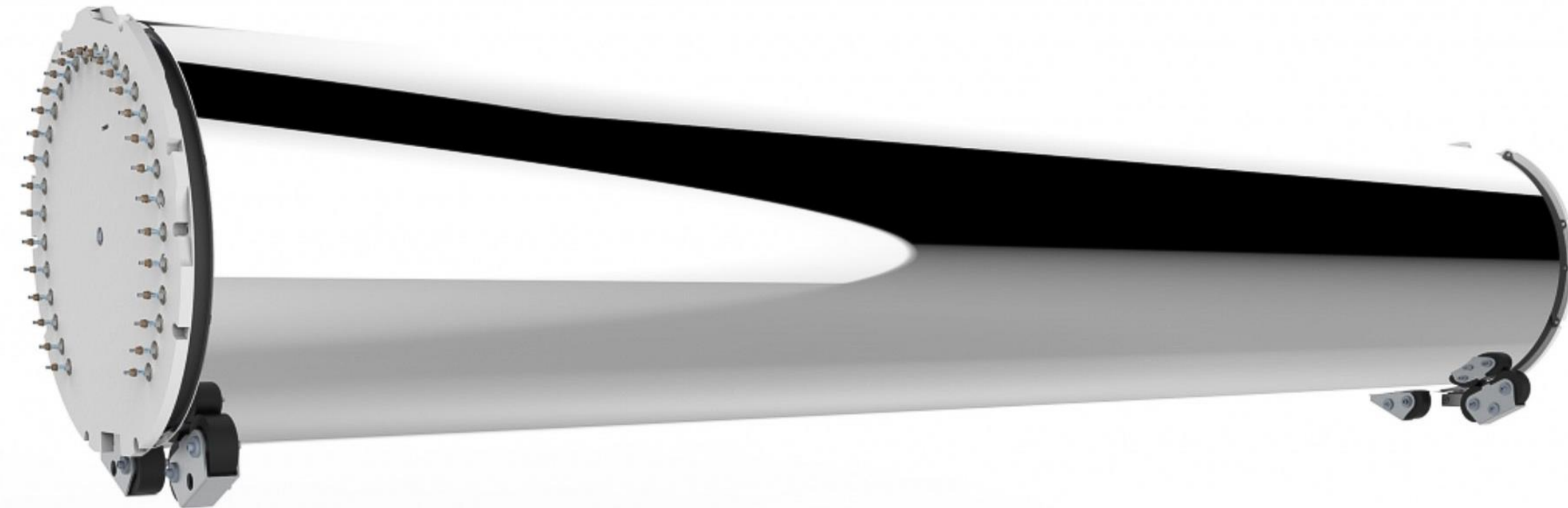
Идеальный контроль
температуры: $\pm 2^\circ$ на всей
гладильной поверхности

It avoids gas waste; ppm
emission is almost zero:
eco-friendly solution.

Избежание потери газа,
выброс практически
нулевой, экологичная
технология

Titanium-steel made.
Maximum lifespan.

Изготовлена из
титана
Максимальный срок
службы



FSS – Floating support system

Плавающая система поддержки вала

Differently from bars, GMP cylinder support system installed on G.50 models does not bend. It is designed to float, actively keeping the cylinder in balance and compensating eventual different belts elongations associated with belts use.

В отличие от стержней, система поддержки цилиндра GMP, установленная на моделях G.50, не гнется. Она спроектирована таким образом, чтобы подстраиваться («плавать»), активно поддерживая цилиндр в равновесии и компенсируя возможные неравномерные удлинения ремней, связанные с их использованием.

FSS – Floating support system Плавающая система поддержки вала

- **8 cylinder support wheels** instead of the usual 4 distribute the weight over twice the rotation surface with a consequent **improvement of the single components lifespan**.
- The absence of bars makes **maintenance interventions faster and easier**.
- **8 колесиков поддержки вала** вместо обычных 4х распределяют вес на удвоенную поверхность вращения, тем самым **увеличивая срок службы** отдельных компонентов
- Отсутствие стержней **ускоряет и упрощает** техническое обслуживание





User friendly
control panel
smart electronics

Удобная панель
управления
интеллектуальная электроника

- simple and clear indication of the ironing parameters
 - intuitive temperature/speed setting
 - indication of error messages for more efficient service
 - timer function: registers information about machine functioning, allowing application of warranty by number of working hours
-
- простая и понятная индикация параметров глажения
 - интуитивно понятная настройка температуры/скорости
 - индикация сообщений об ошибках для более эффективного обслуживания
 - функция таймера: регистрирует информацию о работе машины, позволяя применять гарантию по количеству часов работы

Smart foot pedal

Practical and user-friendly

Интеллектуальная ножная педаль

Практичная и понятная для пользователя

One touch **to start** and one touch **to stop** feeding belts rotation.

Leaves **hands free** to adjust the linen for the proper introduction.

Одно нажатие – **запуск** и одно нажатие - для **остановки** вращения лент подачи

Оставляет руки оператора **свободными** для распределения белья по поверхности подачи



Everything in the right place Все на своем месте

GMP gives great attention to all ironer's aspects, from the quality of materials to components, from mechanical engineering to operating software. Safety is also studied in every detail and it includes various automatic and manual stop systems.

GMP уделяет пристальное внимание всему, что касается выпускаемого оборудования, от качества материалов до деталей конструкции, от инженерной разработки до программного обеспечения

Безопасность также продумана до мелочей и включает в себя различные системы автоматической и ручной остановки.





2 emergency stop
buttons
2 кнопки экстренной
остановки



Power-failure handwheel
Ручное вращение при
отказе питания



Finger protection bar
Планка для защиты рук



Stop pedal function
Функция остановки педалью



The simpler, the better

Чем проще, тем лучше

Among the strong points distinguishing GMP systems we can find rational and smart engineering. Every single ironer detail is realized **simplifying, helping and reducing maintenance operations.**

- few components
- easy access
- oversized parts

Среди сильных сторон, отличающих системы GMP, можно выделить рациональное и продуманное проектирование. Каждая деталь гладильной системы реализована таким образом, чтобы **упростить, облегчить и сократить операции по техническому обслуживанию.**

- небольшое количество компонентов
- лёгкий доступ
- увеличенные детали



Details making a difference

Детали, выделяющие GMP

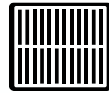


Air blades steam extraction

- grants a higher extraction capacity compared to the traditional pipes with round holes
- reduces at the same time the volume of lint being able to reach the motors, reducing maintenance operation frequency

Вытяжка пара через воздушные «лезвия»

- обеспечивает более высокую производительность вытяжки, по сравнению с традиционными трубами с круглыми отверстиями
- одновременно уменьшает объем ворса, попадающего в двигатели, снижая частоту технического обслуживания

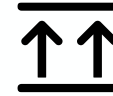


Lint filters

- protect motors from obstruction due to lint accumulation
- no overheating
- longer lifespan of the motors

Ворсовые фильтры

- защищают двигатели от засорения из-за скопления ворса
- отсутствие перегрева
- увеличение срока службы двигателей



Liftable upper panel

***G.50 only**

- upper panel can be easily lifted for inspection of the pressure roller area, no screws
- ribbons replacement can be carried out by the operator

Откидная верхняя панель

***только для каландров с валом 50 см**

- верхняя панель может быть легко поднята для осмотра зоны прижимного ролика, без болтов
- замена лент может осуществляться оператором

Main features Основные характеристики

	Cylinder dimensions (↔ / Ø mm)	Cylinder type	Chromed cylinder	Feeding	Speed	Control	Cool-down	2 temp. sensors	Reverse function	Liftable upper panel
G.35	1800 2100 2580 3200 Ø 325	polished		belts	variable (frequency controlled)	microprocessor		 from G18.35 upwards		
G.50	2100 2580 3200 Ø 325	polished		belts	variable (frequency controlled)	microprocessor				

 : standard equipment

 : optional equipment

 : not available

Unmatched finish
superior performances

Непревзойденный результат
Превосходные показатели



G.35

- special pressure roller **design and padding** **can process delicate materials** with excellent results: embroidered fabrics, silk, organza, satin, composite fabrics (ex. cotton on one side and polyester on the other)
- специальная **конструкция и покрытие прижимного вала** позволяет **обрабатывать деликатные ткани** с превосходным результатом: вышивки, шелк, органза, сатин, двухслойное белье (например, хлопок на одной стороне и полиэстер на другой)

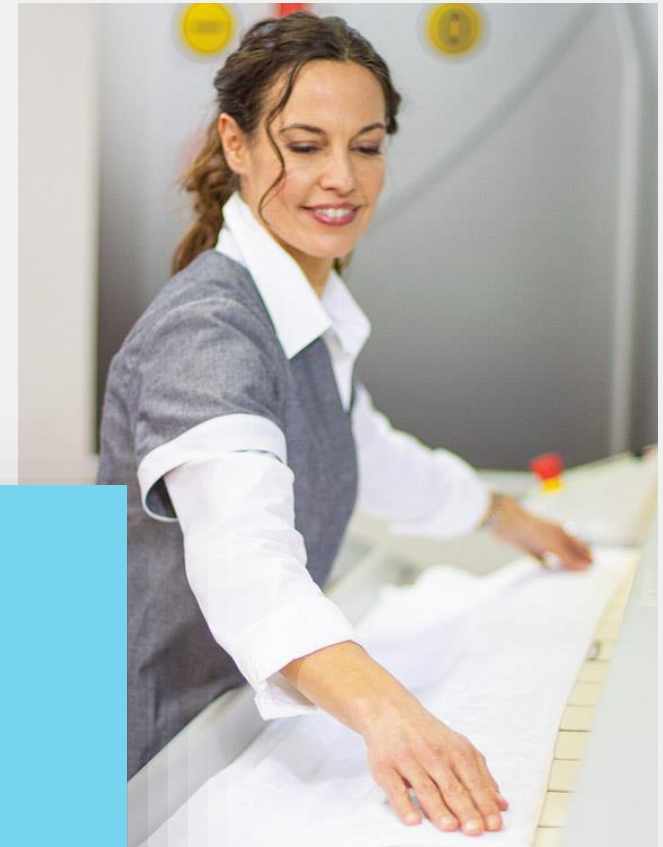
Smart foot pedal

Practical and user-friendly

Интеллектуальная ножная педаль

Практичная и понятная для пользователя

- **smart foot pedal:** one touch to start and one touch to stop feeding belts rotation;
- helps adjusting linen for the proper introduction
- Одно нажатие – **запуск** и одно нажатие - для **остановки** вращения лент подачи
- Оставляет руки оператора **свободными** для распределения белья по поверхности подачи



Преимущества #Benefits

Strong built ironers

Гладильные машины с прочной
конструкцией

Energy efficient

Энергоэффективность

Suitable for hotel/hospital/commercial
laundry use

Подходит для использования в гостиницах,
больницах и коммерческих прачечных

User friendly

Понятное управление

Outstanding quality finish

Непревзойденное качество глажения

Reduced utilities costs

Снижение расходов на оплату
ресурсов



Unrivalled
production

Непревзойденная
производительность



G.50

- thick roller: keeps the temperature, no heat dispersion
- efficient temperature control: constant monitoring with 2 sensors; extremely reactive to temperature change
- утолщенный вал: сохраняет температуру, не рассеивает тепло
- эффективный контроль температуры: постоянный мониторинг с помощью 2 датчиков; чрезвычайно быстро реагирует на изменение температуры

Unmatched finish



SKS System extra-wide suction hood

SKS- система – экстра широкая вытяжка

- a new, specially designed, super-silent steam extraction technology, efficiently collects the steam flow and conveys it into the extraction piping
- thanks to the **wide suction surface**, water evaporates very quickly from the linen and the belts, **allowing working at higher ironing speed**
- shorter drying times

- **no heat dispersion**: because of its special design, the hood will extract only humidity (steam) without affecting the temperature of the cylinder, eliminating heat dispersion and thus saving on energy costs
- **easy replacement** of the pressure roller ribbons



- **новая, специально разработанная, супертихая технология отвода пара**, эффективно собирает поток пара и направляет его в вытяжной трубопровод
- благодаря **широкой поверхности всасывания**, вода очень быстро испаряется с белья и лент, что **позволяет работать на более высокой скорости глажения**
- **сокращение времени сушки**
- **отсутствие рассеивания тепла**: благодаря особой конструкции вытяжка отводит только влагу (пар), не влияя на температуру цилиндра, что исключает рассеивание тепла и, следовательно, экономит затраты на электроэнергию
- **простая замена** лент прижимного ролика

SKS System

new steam remover technology



FSS system

floating support system for cylinder

- increased system **reliability**
- **balances the cylinder weight** distribution eventually affected by belts different elongation
- **easier maintenance:** no cylinder support bars
- **easy and quick replacement of the wheels**, one of the most common maintenance operations on a drying ironer
- **doubled support wheels:** 4 each side
- **extended lifespan** of the single support roller
- support roller made of a **special technical composite** for the maximum lifespan; softer than steel, it does not damage the cylinder surface

FSS

Плавающая система поддержки вала

- повышенная **надежность** системы
- **выравнивает распределение веса вала**, на которое, в конечном итоге, влияет разное удлинение ремней
- **простота обслуживания:** нет опорных стержней для цилиндров
- **простая и быстрая замена роликов** - одна из самых распространенных операций по обслуживанию гладильного каландра
- **удвоенное количество опорных роликов:** по 4 с каждой стороны
- **увеличенный срок** службы каждого опорного ролика
- опорный ролик изготовлен из **специального технического композита**, обеспечивающего максимальный срок службы; более мягкий, чем сталь, он не повреждает поверхность вала

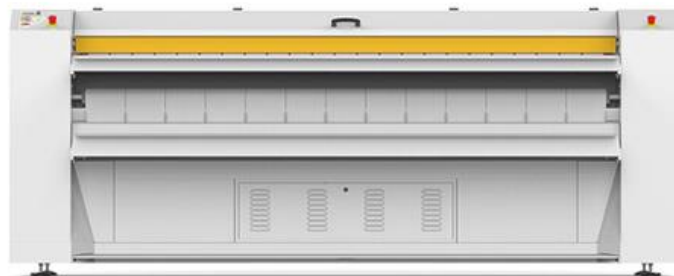


Designed to simplify

Создан для упрощения

The design of the G.50 is a masterpiece. Every detail has been **designed and tested to simplify not only the ironing but every maintenance operation**, from the simplest to the most complex.

Дизайн каландров G.50 это шедевр. Каждая деталь была разработана и протестирована чтобы облегчить не только процесс глажения, но и каждую сервисную операцию, от самой простой до комплексной.



Liftable
upper panel

Подъемная верхняя
панель

Totally removable
side panels

Полностью
съемные боковые
панели

Practical and user
friendly

Практичная и понятная
для пользователя

Designed to simplify Создан для упрощения

Totally and fast removable side panels

Быстросъемные боковые панели

Immediate access to all the parts

Легкий доступ ко всем частям

Easy removal of components

Простое извлечение компонентов



Liftable upper panel for the inspection of the pressure roller area (no screws)

Подъемная верхняя панель для обслуживания зоны прижимного вала (без болтов)

Ribbons replacement can be carried out by operator

Замена лент может быть произведена оператором

Practical one touch foot pedal to start/stop feeding belts rotation.

Практичная педаль управления подающими лентами, одно нажатие для запуска и одно для остановки



Преимущества #Benefits

Strong built ironers

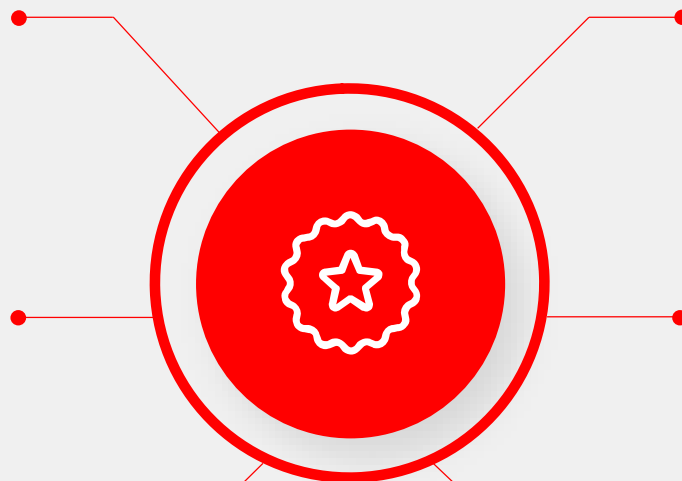
Гладильные машины с прочной
конструкцией

Suitable for hotel/hospital/commercial
laundry use

Подходит для использования в
гостиницах, больницах и
коммерческих прачечных

Outstanding quality finish

Непревзойденное качество глажения



Energy efficient

Энергоэффективность

User friendly

Понятное управление

Reduced utilities costs

Снижение расходов на оплату
ресурсов

Your advantage in Partnering with GMP

Ваше преимущество в партнерстве с GMP

01 We know-how
Manufactured by the leading ironers specialist in Europe

Мы знаем как
Изготовлено ведущим производителем гладильного оборудования в Европе

02 Smart solutions
Simple construction with low parts number

Продуманные решения
Простая конструкция с малым количеством деталей

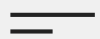
03 Durability
Reliable components

Долговечность
Надежные компоненты

04 Superior ironers
High quality materials

Премиальные гладильные машины
Высококачественные материалы







WE KNOW-HOW